

Germany-Wunsiedel: Turntable-ladder trucks

OJ S 81/2021 27/04/2021

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Wunsiedel

National registration number: DE

Postal address: Marktplatz 6

Town: Wunsiedel

NUTS code: DE24D Wunsiedel i. Fichtelgebirge

Postal code: 95632

Country: Germany

Contact person: Stadt Wunsiedel — Herr Udo Kilgert

E-mail: udo.kilgert@wunsiedel.de

Telephone: +49 9232602129

Fax: +49 9232602139

Internet address(es):Main address: <https://www.wunsiedel.de>Address of the buyer profile: <https://www.aumass.de>**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Weißenstadt

National registration number: DE

Postal address: Kirchplatz 1

Town: Weißenstadt

NUTS code: DE24D Wunsiedel i. Fichtelgebirge

Postal code: 95163

Country: Germany

Contact person: Stadt Wunsiedel — Herr Udo Kilgert

E-mail: udo.kilgert@wunsiedel.de

Telephone: +49 9232602129

Fax: +49 9232602139

Internet address(es):Main address: <https://www.wunsiedel.de>Address of the buyer profile: <https://www.aumass.de>**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung von 2 baugleichen Drehleiterfahrzeugen DLA (K) 23/12 für die Städte Wunsiedel und Weißenstadt

II.1.2. Main CPV code

34144211 Turntable-ladder trucks

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Beschaffung von 2 baugleichen Drehleitern DLA (K) 23/12 mit Beladung in 5 Losen (Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander abzugeben) für die Stadt Wunsiedel (federführend) und die Stadt Weißenstadt gem. DIN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1 bis, DIN 14043, DIN EN 1777 und dem Leistungsverzeichnis.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 204 489,01 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Beschaffung von 2 Fahrgestellen für 2 baugleichen Drehleitern DLA (K) 23/12
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144211 Turntable-ladder trucks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE24D Wunsiedel i. Fichtelgebirge
Main site or place of performance: Wunsiedel

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung von 2 Fahrgestellen für 2 baugleichen Drehleitern DLA (K) 23/12 (Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander abzugeben) für die Stadt Wunsiedel (federführend) und die Stadt Weißenstadt gem. DIN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1 bis, DIN 14043, DIN EN 1777 und dem Leistungsverzeichnis.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Technische Beschaffenheit, Ausführung und Verarbeitung / Weighting : 100

Quality criterion - Name: Wartungs- und Reparaturfreundlichkeit / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Funktionalität, Einsetzbarkeit, Handling / Weighting: 100

Quality criterion - Name: Umweltverträglichkeit / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Kundendienst / Garantie / Weighting: 50

Price - Weighting: 700

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

- Pos. 97 Lackierung Kabine incl. Windabweiser in Rot RAL 3020,
- Pos. 98 Lackierung Kühlergrill Rot RAL 3020.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

II.2. Description

II.2.1. Title

Beschaffung von 2 Aufbauten für 2 baugleichen Drehleitern DLA (K) 23/12
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144211 Turntable-ladder trucks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE24D Wunsiedel i. Fichtelgebirge
Main site or place of performance: Wunsiedel

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung von 2 Aufbauten für 2 baugleichen Drehleitern DLA (K) 23/12 (Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander abzugeben) für die Stadt Wunsiedel (federführend) und die Stadt Weißenstadt gem. DIN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1 bis, DIN 14043, DIN EN 1777 und dem Leistungsverzeichnis.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Technische Beschaffenheit, Ausführung und Verarbeitung / Weighting : 100

Quality criterion - Name: Funktionalität, Einsetzbarkeit / Weighting: 125

Quality criterion - Name: Kundendienst / Garantie / Weighting: 75

Price - Weighting: 700

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

- Pos. 30 Mehrpreis Lackierung gesamter Aufbau mit Podium und Drehgestell: RAL 3020 Rot,
- Pos. 36 Farbe Rollläden Geräte Räume: Silber bzw. Alunatur.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

II.2. Description

II.2.1. Title

Beschaffung der Beladung für eine Drehleitern DLA (K) 23/12 für die Stadt Weißenstadt
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

35111000 Firefighting equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE24D Wunsiedel i. Fichtelgebirge

Main site or place of performance: Wunsiedel

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung der Beladung für eine Drehleiter DLA (K) 23/12 für die Stadt Weißenstadt gem. DIN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1 bis, DIN 14043, DIN EN 1777 und dem Leistungsverzeichnis.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Beschaffung der Beladung für eine Drehleitern DLA (K) 23/12 für die Stadt Wunsiedel
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

35111000 Firefighting equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE24D Wunsiedel i. Fichtelgebirge

Main site or place of performance: Wunsiedel

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung der Beladung für eine Drehleiter DLA (K) 23/12 für die Stadt Wunsiedel gem. DIN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1 bis, DIN 14043, DIN EN 1777 und dem Leistungsverzeichnis.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 012-024294](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1a

Lot No: 1

Title:

Beschaffung von 2 Fahrgestellen für 2 baugleichen Drehleitern DLA (K) 23/12

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rosenbauer Deutschland GmbH

National registration number: DE

Postal address: Rudolf-Breitscheid-Straße 79

Town: Luckenwalde

NUTS code: DE Deutschland

Postal code: 14943

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 200 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 154 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 1b

Lot No: 2

Title:

Beschaffung von 2 Aufbauten für 2 baugleichen Drehleitern DLA (K) 23/12

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rosenbauer Deutschland GmbH

National registration number: DE

Postal address: Rudolf-Breitscheid-Straße 79

Town: Luckenwalde

NUTS code: DE Deutschland

Postal code: 14943

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 000 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 993 400,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2

Lot No: 3

Title:

Beschaffung der Beladung für eine Drehleitern DLA (K) 23/12 für die Stadt Weißenstadt

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ludwig Feuerschutz GmbH

National registration number: DE

Postal address: Esbachgraben 3

Town: Bindlach

NUTS code: DE Deutschland

Postal code: 95463

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 30 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 29 797,50 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 4

Title:

Beschaffung der Beladung für eine Drehleitern DLA (K) 23/12 für die Stadt Wunsiedel

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ludwig Feuerschutz GmbH
National registration number: DE
Postal address: Esbachgraben 3
Town: Bindlach
NUTS code: DE Deutschland
Postal code: 95463
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 30 000,00 EUR
Total value of the contract/lot: 27 291,50 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken — Vergabekammer Nordbayern
Postal address: Postfach 606
Town: Ansbach
Postal code: 91511
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telephone: +49 981531277
Fax: +49 981531837

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Regierung von Mittelfranken — Vergabekammer Nordbayern
Postal address: Postfach 606
Town: Ansbach
Postal code: 91511
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telephone: +49 981531277
Fax: +49 981531837

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 Einleitung, Antrag
(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken — Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Postfach 606

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/04/2021